

KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. 112/2013**2017/EØS/55/39**

av 7. februar 2013

om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1177/2003 om fellesskapsstatistikker over inntekter og levekår (EU-SILC) med hensyn til listen for 2014 over sekundærmålvariabler for materielle mangler^(*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1177/2003 av 16. juni 2003 om fellesskapsstatistikker over inntekter og levekår (EU-SILC)⁽¹⁾, særlig artikkel 15 nr. 2 bokstav f), og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) I forordning (EF) nr. 1177/2003 ble det fastsatt en felles ramme for systematisk utarbeiding av europeiske statistikker over inntekter og levekår, som omfatter sammenlignbare og aktuelle tverrsnitts- og forløpsdata for inntekt og for omfang og fordeling av fattigdom og sosial utstøting på nasjonalt og europeisk plan.
- 2) I henhold til artikkel 15 nr. 2 bokstav f) i forordning (EF) nr. 1177/2003 er gjennomføringstiltak nødvendige for å fastsette listen over sekundærmålområder og -variabler som hvert år skal inngå i tverr-

snittskomponenten i EU-SILC. Listen over sekundærmålvariabler som skal inngå i modulen om materielle mangler, bør fastsettes for 2014 sammen med tilhørende variabelkoder.

- 3) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Komiteen for det europeiske statistikkssystem —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Listen over sekundærmålvariabler og variabelidentifikatorer for 2014-modulen om materielle mangler, som skal inngå i tverrsnittskomponenten i europeiske statistikker over inntekter og levekår (EU-SILC), skal være som fastsatt i vedlegget.

Artikkel 2

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 7. februar 2013.

For Kommisjonen

José Manuel BARROSO

President

(*) Denne unionsrettsakten, kunngjort i EUT L 37 av 8.2.2013, s. 2, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 130/2013 av 14. juni 2013 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 67 av 28.11.2013, s. 37.

(¹) EUT L 165 av 3.7.2003, s. 1.

VEDLEGG

I denne forordning får følgende enheter, datainnsamlingsmetode og referanseperiode anvendelse:

1. Enheter

Målvariablene omfatter ulike typer enheter:

Variabelen for økonomiske vanskeligheter gjelder husholdningsnivå og viser til husholdningen som helhet.

Det skal framlegges opplysninger om grunnleggende behov, fritidsaktiviteter og sosiale aktiviteter, varige forbruksvarer og mobilitet i kategorien «voksne» for alle nåværende husholdningsmedlemmer, eventuelt for alle utvalgte oppgavegiverne over 16 år.

Alle spørsmål om barn gjelder alle husholdningsmedlemmer mellom 1 og 15 år, unntatt de to variablene om utdanningsbehov, som bare gjelder barn som går på skolen. Spørsmålene skal besvares av husholdningens oppgavegiver for hele gruppen av barn. Dersom svaret på et spørsmål er negativt for minst ett barn, skal det samme antas å gjelde for hele gruppen av barn.

Alder viser til alderen ved utløpet av inntektsreferanseperioden.

2. Datainnsamlingsmetode

For variabler som gjelder husholdningsnivå, er datainnsamlingsmetoden personlige intervjuer med husholdningens oppgavegiver.

For variabler som gjelder individnivå, er datainnsamlingsmetoden personlige intervjuer med alle nåværende husholdningsmedlemmer over 16 år, eventuelt med hver enkelt utvalgte oppgavegiver.

For variabler som gjelder barn, er datainnsamlingsmetoden personlige intervjuer med husholdningens oppgavegiver.

På grunn av typen opplysninger som skal samles inn, tillates bare personlige intervjuer (unntaksvis intervjuer med stedfortredere for personer som er midlertidig fraværende eller ikke har mulighet til å svare).

3. Referanseperiode

Referanseperioden for alle målvariabler er den aktuelle situasjonen.

4. Overføring av data

Sekundærmålvariablene skal sendes til Kommissjonen (Eurostat) i husholdningsdatafilen (H-fil) og i personopplysningsfilen (P-fil) etter primærmålvariablene.

2014-MODUL OM MATERIELLE MANGLER – OMRÅDER OG LISTE OVER MÅLVARIABLER

Variabelidentifikator	Verdier	Målvariabel
Spørsmål om husholdningen stilt på husholdningsnivå		
<i>Økonomiske vanskeligheter</i>		
HD080		Bytter ut utslitte møbler(*)
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD080_F	1	Angitt
	-1	Mangler
Spørsmål stilt på individnivå (personer over 16 år)		
<i>Grunnleggende behov</i>		
PD020		Bytter ut utslitte klær med nye (ikke brukte)(*)
	1	Ja

Variabelidentifikator	Verdier	Målvariabel
	2	Nei, har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
PD020_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-3	Ikke utvalgt oppgavegiver
PD030		Har to par sko i riktig størrelse (herunder ett par helårssko)(*)
	1	Ja
	2	Nei, har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
PD030_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-3	Ikke utvalgt oppgavegiver
Fritidsaktiviteter og sosiale aktiviteter		
PD050		Treffer venner/familie (slektninger) for en drink / et måltid minst en gang i måneden(*)
	1	Ja
	2	Nei, har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
PD050_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-3	Ikke utvalgt oppgavegiver
PD060		Deltar regelmessig i en fritidsaktivitet(*)
	1	Ja
	2	Nei, har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
PD060_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-3	Ikke utvalgt oppgavegiver
PD070		Bruker litt penger på seg selv hver uke(*)
	1	Ja
	2	Nei, har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
PD070_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-3	Ikke utvalgt oppgavegiver
Varige forbruksvarer		
PD080		Internett-tilknytning til privat bruk i hjemmet(*)
	1	Ja
	2	Nei, har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker

Variabelidentifikator	Verdier	Målvariabel
PD080_F	1 -1 -3	Angitt Mangler Ikke utvalgt oppgavegiver
Mobilitet		
PD090		Regelmessig bruk av offentlig transport
	1 2 3 4 5 6	Ja Nei, billettene er for dyre Nei, stasjonen er for langt unna Nei, tilgjengeligheten er for dårlig Nei, bruker privat transport Nei, andre årsaker
PD090_F	1 -1 -3	Angitt Mangler Ikke utvalgt oppgavegiver
Spørsmål om barn stilt på husholdningsnivå <i>Grunnleggende behov</i>		
HD100		Noen nye (ikke brukte) klær
	1 2 3	Ja Nei, husholdningen har ikke råd Nei, andre årsaker
HD100_F	1 -1 -2	Angitt Mangler Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
HD110		Har to par sko i riktig størrelse (herunder ett par helårssko)
	1 2 3	Ja Nei, husholdningen har ikke råd Nei, andre årsaker
HD110_F	1 -1 -2	Angitt Mangler Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
HD120		Frukt og grønnsaker en gang om dagen
	1 2 3	Ja Nei, husholdningen har ikke råd Nei, andre årsaker
HD120_F	1 -1 -2	Angitt Mangler Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)

Variabelidentifikator	Verdier	Målvariabel
HD140		Et måltid med kjøtt, kylling eller fisk (eller tilsvarende vegetarrett) minst en gang om dagen
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD140_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
Utdannings- eller fritidsbehov		
HD150		Det er bøker i hjemmet som er egnet for barnas aldersgruppe
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD150_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
HD160		Fritidsutstyr til utendørsbruk
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD160_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
HD170		Innendørsleker
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD170_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
HD180		Regelmessige fritidsaktiviteter
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD180_F	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)

Variabelidentifikator	Verdier	Målvariabel
HD190		Feiring av spesielle begivenheter
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD190_F		
	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
HD200		Inviterer av og til venner hjem for å leke eller spise
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD200_F		
	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
HD210		Deltar på skoleturer og -arrangementer som koster penger
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD210_F		
	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
	-4	Ikke relevant (ingen barn i skolen)
HD220		Har et egnet sted å studere og gjøre lekser
	1	Ja
	2	Nei
HD220_F		
	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)
	-4	Ikke relevant (ingen barn i skolen)
HD240		Reiser på ferie til et annet sted minst en uke i året
	1	Ja
	2	Nei, husholdningen har ikke råd
	3	Nei, andre årsaker
HD240_F		
	1	Angitt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen barn mellom 1 og 15 år)

(*) I tillegg til den obligatoriske rapporteringen for referanseåret 2014, kan denne variabel inngå for referanseåret 2013 på frivillig grunnlag.